



Manual de instrucciones
Manual de instruções
Instruction manual
Manuel d'instructions



Soporte de TV

Suporte TV

Suporte TV

Support de télé à écran

ref. 50139



ES

PT

EN

FR

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

INFORMACIÓN GENERAL

- Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Guarde el manual en un lugar seguro para que pueda consultarlo en cualquier momento.
- Después de retirar del embalaje, compruebe que el aparato está en buen estado, y si tiene alguna duda, no lo encienda.
- Póngase en contacto con su distribuidor o vendedor para la devolución del mismo.
- Este aparato viene embalado para protección contra cualquier daño o daño que se pueda causar por el transporte.
- El embalaje está formado por plásticos y otros materiales que pueden ser peligrosos, siendo aconsejable mantener fuera del alcance de los niños. Estos materiales son reciclables y deben entregarlos en una unidad del sistema de reciclaje apropiado, respetando las leyes de protección del medio ambiente.
- Este aparato ha sido concebido solamente para USO DOMÉSTICO y no debe ser utilizado con ningún otro fin, como por ejemplo en una instalación de nivel comercial, industrial o cualquier otra que no sea residencial.
- No manipule el aparato con las manos mojadas y tampoco lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato o estén acompañadas por una persona responsable su uso y seguridad.
- Mantener el aparato fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los niños deben ser supervisados durante el uso, para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No continúe usando el aparato si observa que el mismo no funciona correctamente. Apáguelo inmediatamente y busque el fabricante o un servicio técnico autorizado para que un técnico cualificado pueda evaluar el daño y repararlo en su caso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el

fabricante o el servicio técnico autorizado a través de un técnico cualificado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

- Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de sustituir cualquier pieza o accesorio, o tocar las partes móviles del aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

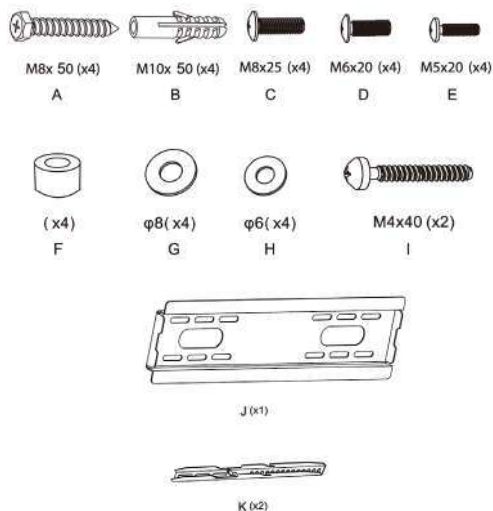
- Conecte el aparato únicamente a una fuente de alimentación de CA. El voltaje indicado en la placa de características que esta fijada en el aparato, debe coincidir con el voltaje de la fuente de alimentación.
- Desconectar siempre el aparato de la toma después de usarlo, para desmontarlo o limpiarlo.
- Montar y utilizar el aparato siempre en una superficie firme y estable.
- Nunca coloque el aparato encima o cerca de fuentes de calor, como por ejemplo una cocina a gas / eléctrica o dentro de un horno caliente. Mantenga el cable de alimentación lejos de estas fuentes de calor o de objetos cortantes y afilados.
- Nunca manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
- El uso de accesorios o piezas no recomendadas por el fabricante, puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones graves.
- Este aparato está fabricado para ser utilizado en interiores. Nunca lo utilice al aire libre o partes externas de la casa.

INFORMACIÓN GENERAL

Asegúrese de que cuenta con los tacos correctos antes de montar el soporte de pared. No monte este producto en paredes de yeso.

► **Distancia min/máx. desde la pared:** 26mm

PIEZAS INCLUIDAS



ADVERTENCIAS

- 1. La pared o la superficie de montaje deben ser capaces de soportar el peso combinado del soporte y la pantalla; Por lo contrario, la estructura debe ser reforzada.
- 2. Localice los tubos, cables, o cualquier otro obstáculo en la pared donde usted vaya a instalar el soporte antes de perforar.
- 3. Se deben utilizar equipos de seguridad y herramientas adecuadas. De lo contrario, pueden producirse lesiones o daños.
- 4. Recomendamos a dos personas para la instalación. No intente levantar una pantalla pesada sin ayuda.
- 5. Siga todas las instrucciones y recomendaciones relativas a una ventilación y ubicación adecuada para montar su pantalla.



Nota

A efectos de evitar daños o lesiones accidentales se recomienda confiar a un profesional la instalación de este producto. El proveedor queda exento de cualquier responsabilidad por daños o lesiones ocasionados por una instalación inadecuada

INSTALACIÓN

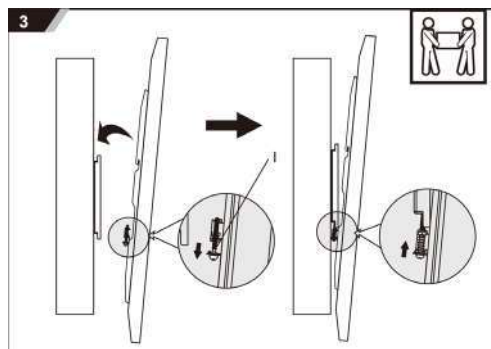
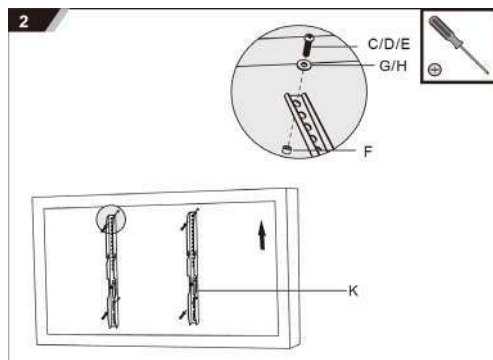
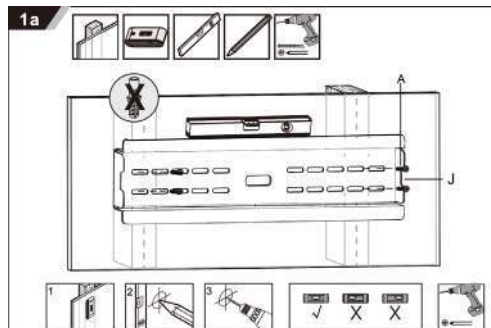
1. Coja el soporte horizontal largo.

2. Taladre cuatro orificios en la pared después de medir las distancias para adaptarse al cuerpo de montaje en pared. Inserte los cuatro anclajes de plástico (A) en los orificios y luego fije el cuerpo del soporte de pared en la pared insertando los cuatro tornillos (B) a través de las ranuras y en los anclajes. Asegúrese de que las ranuras de apertura están colgando hacia abajo y la repisa está mirando hacia usted. Utilice un taladro para ajustarlo.

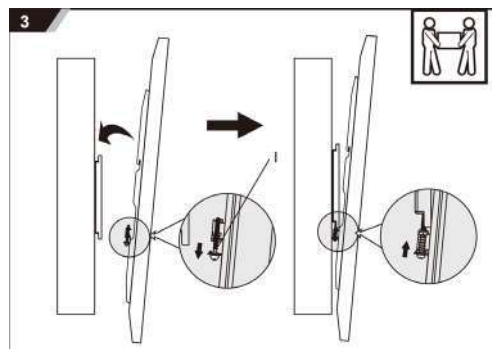
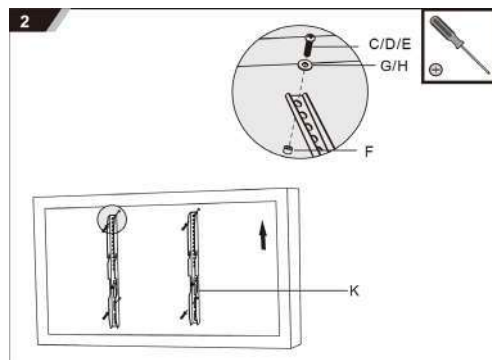
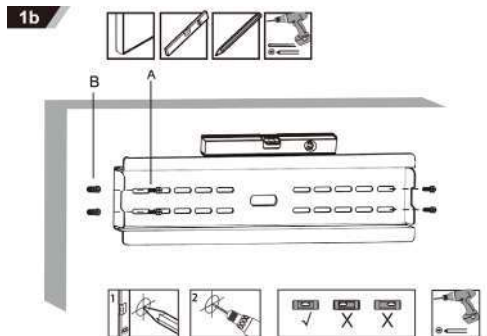
3. Coja los soportes verticales largos e instálelos en la parte posterior del televisor de pantalla plana. Inserte los tornillos de montaje (C o D) y las arandelas (E) en los orificios de los soportes y colóquelos en los orificios en la parte posterior del televisor. Utilice un destornillador para una mayor fijación.

4. Coja los dos soportes verticales largos con el televisor montado y ajuste las ranuras en los salientes de los soportes horizontales largos (F). Utilice los tornillos para apretar los soportes verticales.

INSTALACIÓN SOBRE PANEL DE YESO



INSTALACIÓN SOBRE HORMIGÓN



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Leia este manual com atenção antes de utilizar o aparelho, e guardá-lo para futuras consultas. Para reduzir possíveis riscos de incêndio, descargas elétricas ou danos pessoais, tenha em consideração as seguintes instruções:

INFORMAÇÃO GERAL

- Antes de colocar o aparelho a funcionar, leia com atenção as seguintes instruções. Guarde o manual em um local seguro para que possa consultá-lo a qualquer momento.
- Depois de retirar da embalagem, verifique se o aparelho está em bom estado, e se tiver alguma dúvida, não utilize-o.
- Entre em contacto com o seu distribuidor ou vendedor para a devolução do mesmo.
- Este aparelho vem embalado para proteção contra qualquer estrago ou dano que se possa causar pelo transporte.
- A embalagem esta formada por plásticos e outros materiais que podem ser perigosos, sendo aconselhável manter fora do alcance de crianças. Estes materiais são recicláveis, devendo entregá-los em uma unidade do sistema de reciclagem apropriado, respeitando as leis de proteção do meio ambiente.
- Este aparelho foi concebido somente para USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado com nenhum outro fim, como por exemplo em uma instalação de nível comercial, industrial ou qualquer outra que não seja residencial.
- Não manipule o aparelho com as mãos molhadas e tampouco o mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
- Desconectar o aparelho da tomada antes de limpá-lo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas reduzidas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho ou estejam acompanhadas por uma pessoa responsável pela sua utilização e segurança.
- Manter o aparelho fora do alcance de crianças menores de 8 ano.
- As crianças devem ser supervisionadas durante o uso, para assegurar-se de que não brinquem com o aparelho.
- Não continue usando o aparelho se observa que o mesmo não funciona correctamente. Desligue-o imediatamente e procure o fabricante ou um serviço técnico autorizado para que um técnico qualificado possa avaliar os danos e repará-lo se for o caso.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo serviço técnico autorizado, através de um técnico qualificado para evitar risco de choque elétrico.
- Desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de substituir qualquer peça ou acessório, ou tocar as partes móveis do aparelho.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

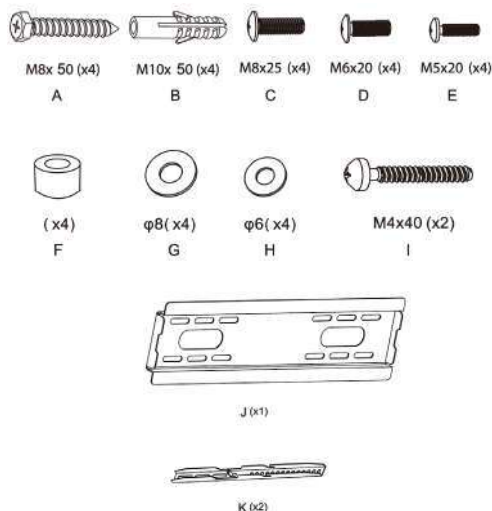
- Conectar o aparelho unicamente a uma fonte de alimentação de CA. A voltagem indicada na placa de características que esta fixada no aparelho, deve coincidir com a voltagem da fonte de alimentação.
- Desconectar sempre o aparelho da tomada depois de usá-lo, para desmontá-lo ou limpá-lo.
- Montar e utilizar o aparelho sempre em uma superfície firme e estável.
- Nunca coloque o aparelho encima ou perto de fontes de calor, como por exemplo um fogão a gás/elétrico ou dentro de um forno quente. Mantenha o cabo de alimentação afastado destas fontes de calor ou de objetos cortantes e afiados.
- Nunca manipule o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- O uso de acessórios ou peças não recomendadas pelo fabricante, poderão provocar um incêndio, uma descarga eléctrica ou ainda, lesões graves.
- Este aparelho está fabricado para ser utilizado em interiores. Nunca o utilize ao ar livre ou partes externas da casa.

INFORMAÇÃO GERAL

Assegure-se de que conta com as buchas adequadas antes de montar o suporte de parede. Não monte este produto em paredes de gesso

► Distância min / max. des da parede: 26mm

PEÇAS INCLuíDAS



ADVERTENCIAS

1. La pared o la superficie de montaje deben ser capaces de soportar el peso combinado del soporte y la pantalla; Por lo contrario, la estructura debe ser reforzada.
2. Localice los tubos, cables, o cualquier otro obstáculo en la pared donde usted vaya a instalar el soporte antes de perforar.
3. Se deben utilizar equipos de seguridad y herramientas adecuadas. De lo contrario, pueden producirse lesiones o daños.
4. Recomendamos a dos personas para la instalación. No intente levantar una pantalla pesada sin ayuda.
5. Siga todas las instrucciones y recomendaciones relativas a una ventilación y ubicación adecuada para montar su pantalla.



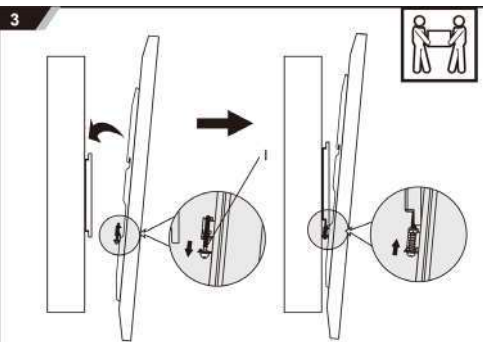
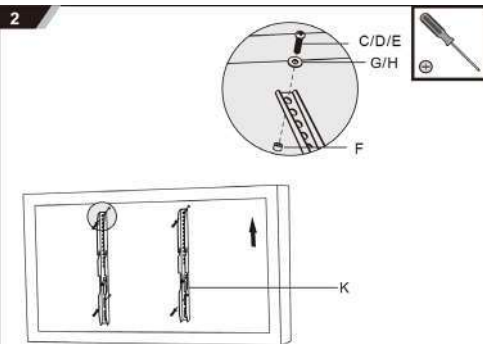
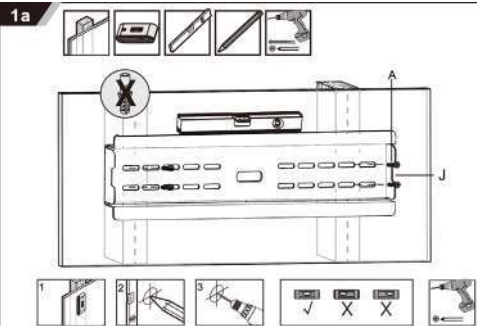
Nota

A efectos de evitar daños o lesiones accidentales se recomienda confiar a un profesional la instalación de este producto. El proveedor queda exento de cualquier responsabilidad por daños o lesiones ocasionados por una instalación inadecuada

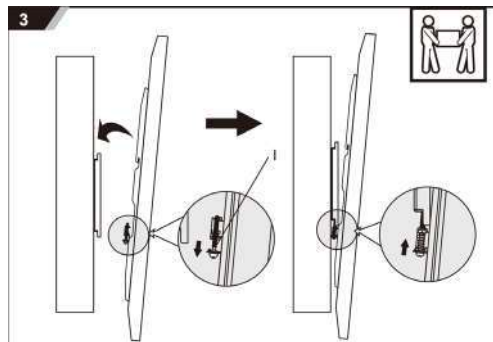
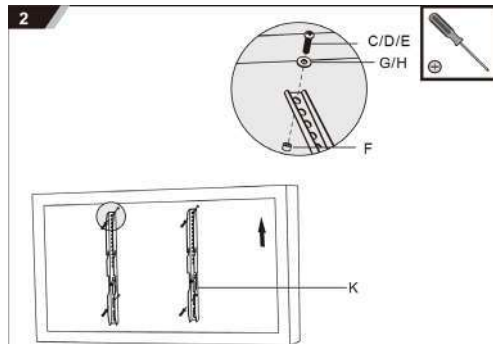
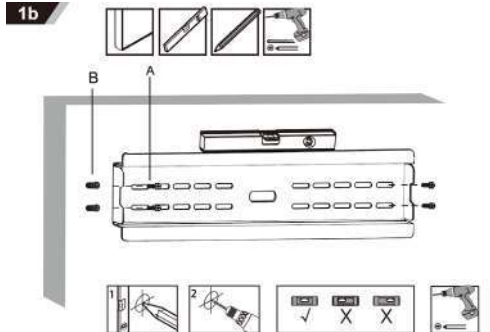
INSTALACIÓN

1. Use o suporte horizontal comprido.
2. Faça os 4 orifícios na parede depois de medir as distâncias para adaptar-se ao corpo a montar na parede. Insira as 4 buchas de plástico (A) nos orifícios e, à continuação, fixe o corpo do suporte de parede na parede inserindo os 4 parafusos (B) através das ranhuras e nas buchas. Certifique-se de que as ranhuras de abertura estão suspensas e que a saliência está virada para si. Use uma aparafusadora para ajustá-lo.
3. Use os suportes verticais compridos e instale-os na parte posterior da tv. Insira os parafusos de montagem (C ou D) e as anilhas (E) nos orifícios dos suportes e coloque-os nos orifícios na parte posterior da tv. Use uma chave de fendas para maior fixação.
4. Use os dois suportes verticais compridos na tv instalada e ajuste as ranhuras nas saliências dos suportes horizontais compridos (F). Use os parafusos para apertar os suportes verticais.

INSTALAÇÃO SOBRE PAINEL DE GESSO



INSTALAÇÃO SOBRE BETÃO



ES

PT

EN

FR

INSTRUCTION MANUAL



Read this manual carefully before using the device and save it for future reference. To reduce possible risk of fire, electric shock or personal injury, keep in mind the following instructions:

GENERAL INFORMATION

- Before operating this appliance, read the following instructions. Keep the manual in a safe place so you can consult it at any time.
- After removing the packaging, check that the appliance is in good condition, and if you have any questions, do not turn it on.
- Contact your distributor or seller for the return of the appliance.
- This device is packed for protection against any damage or damage that may be caused by transportation.
- The packaging is made up of plastics and other materials that can be dangerous. Keep out of reach of children. These materials are recyclable and must be delivered in a unit of the appropriate recycling, respecting the environmental laws.
- This appliance has been designed for DOMESTIC USE only and must not be used with any other appliance, such as for example in a commercial, industrial or any other non-residential installation.
- Do not handle the appliance with wet hands and do not immerse it in water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the mains before cleaning it.
- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical capacities, sensory or mental, or lack of experience and knowledge, unless they have received instructions regarding use of the device or are accompanied by a responsible person.
- Keep the device out of the reach of children under 8 years.
- Children should be supervised during use, to make sure they do not play with the appliance.
- Do not continue using the appliance if you notice that it is not working properly. Turn it off immediately and look for the manufacturer or an authorized technical service so that a qualified technician can evaluate the damage and repair it if necessary.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by a qualified technician to avoid the risk of electric shock.
- Turn off the appliance and disconnect the power cord from the power

outlet before replacing any part or accessory, or before touching the moving parts of the device.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

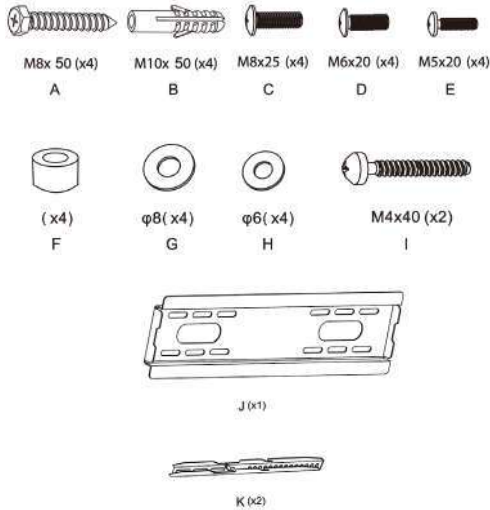
- Connect the device only to an AC power source. The voltage indicated on the rating plate that is on the device, must match the voltage of the power supply.
- Always disconnect the appliance from the socket after use, to disassemble or clean it.
- Always mount and use the appliance on a stable and secure surface.
- Never place the appliance on or near heat sources, such as a gas / electric stove or inside a hot oven. Keep the power cord away from these sources of heat or sharp objects.
- Never handle the power cord with wet hands.
- The use of accessories or parts not recommended by the manufacturer may cause a fire, an electric shock or serious injuries.
- This device is manufactured to be used indoors. Never use it outdoors or in outside parts of the house.

GENERAL INFORMATION

Make sure to use the studs in your wall before mounting the wall plate.
Do not mount this product into the drywall

► Distance min / max. the wall: 26mm

PARTS INCLUDED



WARNINGS

1. The wall or mounting surface must be capable of supporting the combined weight of the mount and display; On the contrary, the structure must be reinforced.
2. Locate any pipes, cables, or any other obstacles in the wall where you are going to install the bracket before drilling.
3. Appropriate tools and safety equipment must be used. Failure to do so may result in injury or damage.
4. We recommend two people for installation. Do not attempt to lift a heavy screen without assistance.
5. Follow all instructions and recommendations regarding proper ventilation and location to mount your screen..



Note

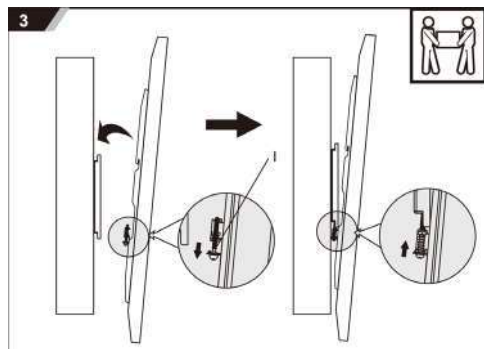
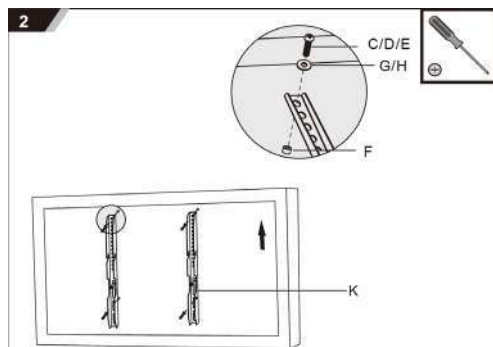
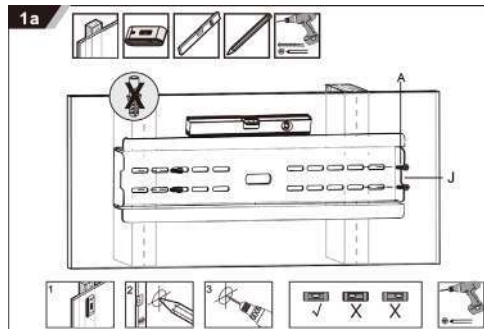
In order to avoid accidental damage or injury, it is recommended that this product be installed by a professional. The supplier is exempt from any responsibility for damages or injuries caused by a improper

installation.

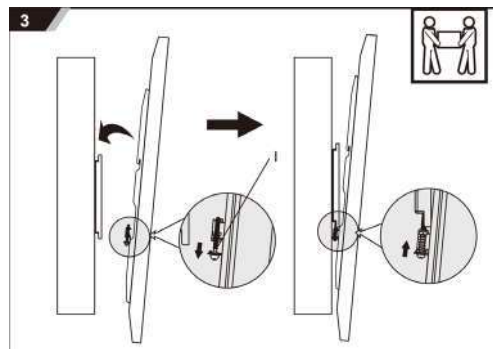
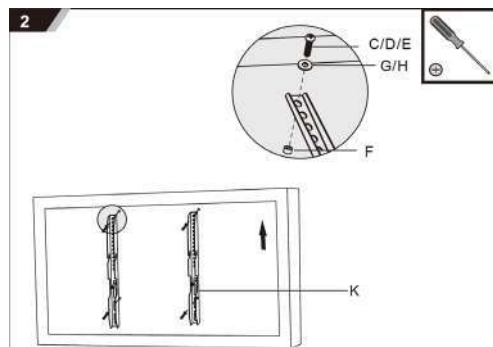
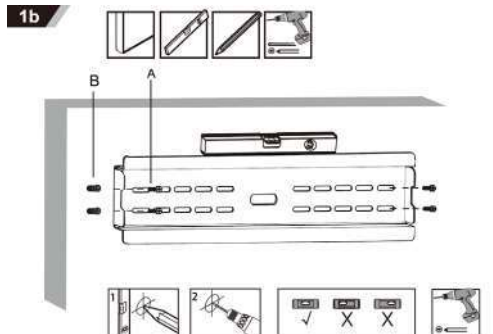
FACILITY

1. Take the long horizontal support.
2. Drill four holes in the wall after measuring the distances to fit the wall mount body. Insert the four plastic anchors (A) into the holes, and then secure the body of the wall mount to the wall by inserting the four screws (B) through the slots and into the anchors. Make sure the opening slots are hanging down and the shelf is facing you. Use a drill to fit it.
3. Take the long uprights and install them to the back of the flat screen TV. Insert the mounting screws (C or D) and washers (E) into the holes in the brackets and place them in the holes on the back of the TV. Use a screwdriver for further fixation.
4. Take the two long vertical brackets with the TV mounted and fit the slots into the projections of the long horizontal brackets (F). Use the screws to tighten the vertical supports.

DRYWALL INSTALLATION



INSTALLATION ON CONCRETE



CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, gardez les instructions suivantes à l'esprit:

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Avant de mettre l'appareil en service, lisez attentivement les instructions suivantes. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter à tout moment.
- Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez que l'appareil est en bon état, et si vous avez des doutes, ne l'allumez pas.
- Contactez votre distributeur ou vendeur pour échanger ou restituer l'appareil.
- Cet appareil est emballé pour la protection contre tout dommage lors du transport.
- L'emballage est formé de matières plastiques et d'autres matériaux pouvant être dangereux. Il est conseillé de les garder hors de portée des enfants. Ces matériaux sont recyclables et doivent être livrés dans une unité de recyclage appropriée, en respectant les lois de protection de l'environnement.
- Cet appareil a été conçu pour un USAGE DOMESTIQUE seulement et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles qu'une installation commerciale, industrielle ou toute autre installation non résidentielle.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne le plongez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de le nettoyer.
- Notice d'utilisation. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés lors de l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne continuez pas à utiliser l'appareil si vous remarquez qu'il ne fonctionne pas correctement. Éteignez-le immédiatement et recherchez le fabricant ou un service technique agréé afin qu'un technicien qualifié puisse évaluer les dommages et le réparer si

nécessaire.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le service technique agréé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de remplacer une pièce ou un accessoire, ou avant de toucher les pièces mobiles de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Connectez l'appareil uniquement à une source d'alimentation de courant alternatif (CA). La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise après son utilisation, et avant de le démonter ou le nettoyer.
- Toujours monter et utiliser l'appareil sur une surface ferme et stable.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur, telles qu'une cuisinière à gaz / électrique ou dans un four chaud. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de ces sources de chaleur ou d'objets tranchants et coupants.
- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures graves.
- Cet appareil est fabriqué pour être utilisé à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais à l'extérieur.

ES

PT

EN

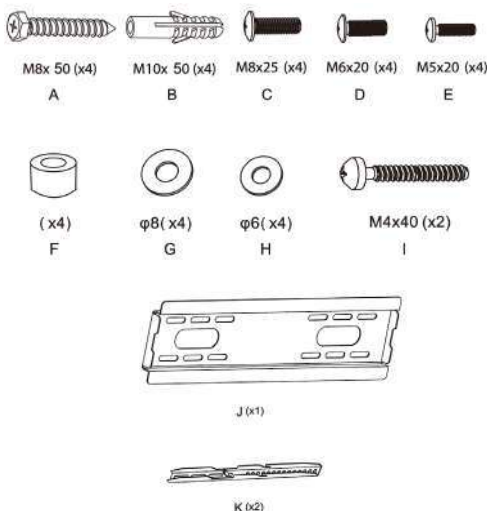
FR

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Assurez-vous que vous avez les bonnes fiches avant de monter le support mural. Ne montez pas ce produit sur des murs en plâtre.

► Distance min / max. Mur des: 26mm

PIÈCES INCLUSES



AVERTISSEMENTS

- 1. Le mur ou la surface de montage doit pouvoir supporter le poids combiné du support et de l'écran, sinon la structure doit être renforcée.
- 2. Repérez les tuyaux, câbles ou autres obstructions dans le mur où vous allez installer le support avant de percer.
- 3. L'équipement et les outils de sécurité appropriés doivent être utilisés. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages.
- 4. Nous recommandons deux personnes pour l'installation. N'essayez pas de soulever un écran lourd sans aide.
- 5. Suivez toutes les instructions et recommandations concernant la ventilation et l'emplacement appropriés pour le montage de votre écran.



Remarque

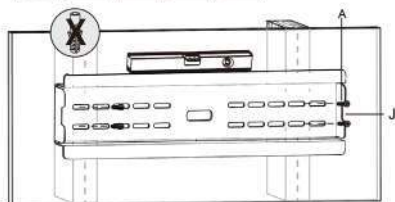
Pour éviter tout dommage ou blessure accidentels, il est recommandé de faire installer ce produit par un professionnel. Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par une installation incorrecte.

INSTALLATION

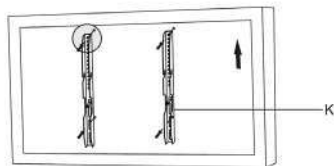
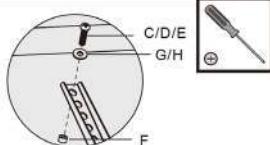
1. Prenez le long support horizontal.
2. Percez quatre trous dans le mur après avoir mesuré les distances correspondant au corps du support mural. Insérez les quatre ancrages en plastique (A) dans les trous, puis fixez le corps du support mural au mur en insérant les quatre vis (B) dans les fentes et dans les ancrages. Assurez-vous que les fentes d'ouverture pendent vers le bas et que l'étagère est face à vous. Utilisez une perceuse pour la serrer.
3. Prenez les longs supports verticaux et installez-les à l'arrière du téléviseur à écran plat. Insérez les vis de montage (C ou D) et les rondelles (E) dans les trous des supports et placez-les dans les trous à l'arrière du téléviseur. Utilisez un tournevis pour poursuivre la fixation.
4. Prendre les deux longs supports verticaux avec le téléviseur monté et placer les fentes dans les saillies des longs supports horizontaux (F). Utilisez les vis pour serrer les supports verticaux.

INSTALLATION SUR PANNEAU PLÂTRE

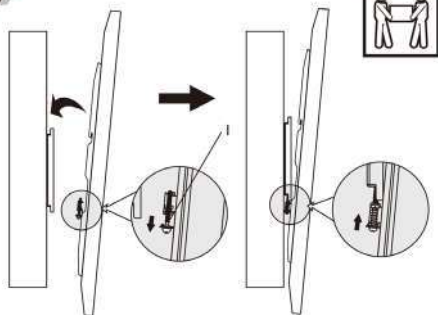
1a



2

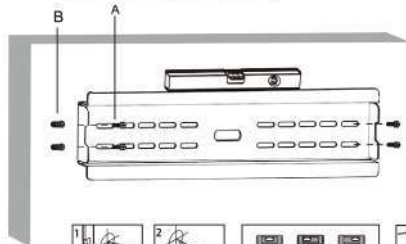


3

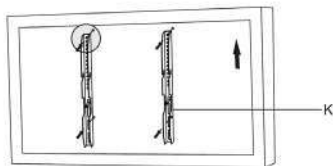
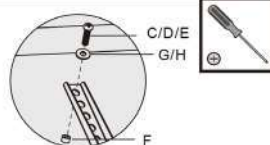


INSTALLATION SUR DU BÉTON

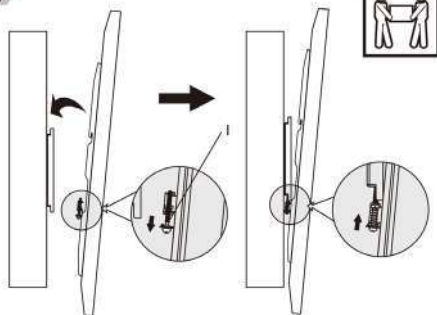
1b



2



3



ESPAÑOL



DESECHO

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseche en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.



GARANTÍA

EDM garantiza todos sus productos declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación / uso de sus artículos. Esta garantía se aplica únicamente si se han seguido las instrucciones de uso, y queda anulada en caso de que se haya forzado el aparato o se haya usado de forma indebida e inadecuada, o si lo ha reparado una persona no autorizada.

LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DEBIDA A UNA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL APARATO.

PORTUGUÊS



ELIMINAÇÃO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado, não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.



GARANTIA

EDM dá garantia a todos os seus produtos, declinando toda responsabilidade por danos originados por utilização / instalação incorrecta dos seus produtos. Esta garantia aplica-se apenas se tiverem sido seguidas as instruções de utilização, sendo anulada em caso de o aparelho ter sido forçado ou se este tiver sido utilizado de forma indevida e inadequada, ou se tiver sido reparado por uma pessoa não autorizada.

A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

O FABRICANTE DECLARA TODA A RESPONSABILIDADE DEVIDO A UMA INSTALAÇÃO INCORRETA DO APARELHO.

ENGLISH



WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.



WARRANTY

EDM guarantees all its products and declines all responsibility for damages caused by improper installation / use of its articles. This warranty applies only if the instructions for use have been followed, and it is voided if the device has been forced or used improperly, or if it has been repaired by an unauthorized person.

THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY DUE TO AN INCORRECT INSTALLATION OF THE APPLIANCE.

FRANÇAIS



DÉCHET

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



GARANTIE

EDM garantit tous ses produits, déclinant toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un mauvais usage ou d'une installation incorrecte de ses articles. Cette garantie s'applique uniquement si les instructions d'utilisation ont été suivies, et est annulée si l'appareil a été altéré ou utilisé de manière inappropriée et incorrecte ou s'il a été réparé par une personne non autorisée.

LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT

LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RAISON D'UNE INSTALLATION INCORRECTE DE L'APPAREIL.